**Cinderella**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *CHARACTERS* | *Cinderella or The Glass Slipper* by C. Perrault | *Achenputtel (Cinderella)* by Brother Grimm | *Cinderella* (1950) | *Cinderella* (2015) |
| Cinderella (Cinderwench) archaic or humorous | - girl of unparalled goodness and sweetness of temper which she took from her mother  - works dirty jobs patiently  - no protection from her father  - chimney corner – sits down in cinder and ashes | - sisters took her pretty clothes and put on old, grey bed gowns and gave her wooden shoes  - mocked at her (peas and ashes)  - sleeps by the hearth in the cinders (dirty dusty cinderella) | - hard enworking girl who dreams of more than ordinary life  - sings beautifully | - a realistic story of a loveable family |
| Father | - gentleman  - his second with governs him | - branch of of hasel | - father dies | - loving/protecting father |
| Mother | - the best creature in the world | Mother grave she prays a little white bird fullfills her wishes  - the wife of a rich man dying calls her daugter to give her advice | absent | - nurturing mother |
| Stepmother | - the proudest, most haughty woman | - comes next spring beautifull and fair of face but vile and black of heart too | - she is wicked and evil | - a women of refined taste striving for high social position. |
| Sisters | - of their mother humor, like her in all things  - had looking glasses so large that they might see themselves from head to toe. | - pigeons make them blind | - they are wicked and evil | - as wicked as the mother |
| Godmother | - magic wand (pumpkin gold coach mice - horse, rat – coachman, lizard – footman) ordinary dress - silver, jewels)  -glass sliper | - hasel tree, while living „shiver and quiver gives with true silver and gold“ | - good natured fairy  - clumsy, but likeable | - tests Cinderella  - likes animated counter part but younger  - narrator |
| Plot | A young girl, despite mean stepmother and stepsisters, goes to the ball and marries a prince | A young girl, despite mean stepmother and stepsister, goes to the ball and marries a prince | A young girl, despite mean stepmother and stepsister, goes to the ball and watcher a prince | A young girl, despite mean stepmother and stepsister, goes to the ball and marries a prince |
| Ball | King, Queen  2 night (She loses s shoe) | King’s orders last for  festival of 3 days  Prince chooses a wife | 1 night at the ballroom | 1 night at the ballroom |
| Time, Place | France, aristocracy  Ball at the court | Germany, aristocracy  all sisters | Some Western country, aristocracy | - Great Britain, aristocracy |
| Shoe Trying | - cinderell just tells sisters  :“Let me see is if it will not fit me“, sister were  laughung, she forgives her sisters | Prince takes the shoe but pigeons worn him of blood in the shoe | Cinderella goes down by herself to try the shoe and shows the other one as well | Cinderella is found out in the atic by singing/mice help  - She takes risk of chosing and be chosen as he/she is, it is real life magic |
| Implied Literary Message | Cinderwench non with standing her mean appear was a hundred times handsomer than her sisters trough they was already dressed richely | Dear child, be good and pious and then the good God will protect you and I will look down from heaven and be near you | If you try hand enought you’ll realize your dreams (marry a rich man and gain riches) | Have courage and be kind! Magic is in being good |
| Cultural Context | - a ball, King invited all persons of fashion.  - misses were invited far they cut a very grand figure amoung the quality  - wonderfully busy in choosing out gowns, petticoats and head clothes  - Cinderella ironed linen, plaitted ruffles, and velvet suit with French trimming, usual petticoat, diamond stowatcher  - best tyre – woman for head dresses  - had red brushes and patches from Madmoiselle d’ la Poche | - German strictness morality + religiousness  - everyone is to obey his/her duties (even the prince marries for duty not for love sake) | - the USA the 50-ies of XX century  - the age of prosperity | - It looks like Great Britain  - aristocracy in the best context -> an aristocrat is educated, smart, polite and belives in good values. |
| Ideological Context | - The poorly dressed are not allowed in high circles | - Obey your duties whatever is your position so that the state in general can prosper | - If you keep beliving your dreams will come true! | - Whatever you are (servant or prince) be yourself (your best self, couragious, kind)  - Look at the world as it should be not as it is. |
|  | *Cinderella or The Glass Slipper* | *Achenputtel* | *Cinderella (1950)* | *Cinderella* (2015) |